

2011



[DOSSIER DE PRESSE : L'EXPATRIATION AU FEMININ]

Conférence de presse du 17 juin 2011 animée par Sabine DAVID, co-fondatrice d'Expat Communication et directrice du site Femmexpat.com. Avec les interventions de Madame Tatiana MERIENNE, responsable Service Mobilité Internationale de Morpho – Groupe Safran et Madame Adélaïde RUSSELL, psychologue et co-rédactrice de l'étude sur « Panorama de l'expatriation au féminin : conjoints, collaboratrices » avec Expat Communication.

Sommaire :

Communiqué de presse	page 2
Tendances chiffrées de l'expatriation au féminin au-delà des clichés.....	page 4
Synthèse de l'étude « panorama de l'expatriation au féminin ».....	page 5
Présentation des intervenants.....	page 7
Présentation des organismes à l'initiative de la conférence.....	page 8
Iconographie.....	page 10
Annexe : présentation du livre <i>Conjoint expatrié, Réussissez votre séjour à l'étranger</i> , L'Harmattan, Février 2011.	page 11

A noter :

Les illustrations et photos proposées dans ce dossier sont disponibles en haute définition en format jpeg sur cette clé usb.

Sont également joints au dossier de presse en version papier :

- Les résultats complets de l'étude « Panorama de l'expatriation au féminin »,
- Un feuillet présentant les tendances chiffrées observées par la CFE,
- Le livret « L'expatriation au féminin, votre protection sociale ».

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

Communiqué de presse :

L'EXPATRIATION AU FEMININ

Une conférence de presse animée par **Sabine DAVID, co-fondatrice d'Expat Communication et directrice du site Femmexpat.com**

Avec les interventions de **Madame Tatiana MERIENNE, responsable Service Mobilité Internationale de Morpho – Groupe Safran** et **Madame Adélaïde RUSSELL, psychologue et co-rédactrice de l'étude sur « panorama de l'expatriation au féminin : conjoints, collaboratrices » avec Expat Communication** et co-auteure de l'ouvrage « Conjoint expatrié, Réussissez votre séjour à l'étranger » paru aux éditions L'Harmattan (2011)

L'expatriation au féminin

- Les derniers chiffres de la CFE
- Le nouveau profil des femmes qui partent
- Les challenges au départ, sur place et au retour : comment s'y préparer ?
- Des témoignages d'expatriées et de DRH
- Et en exclusivité, l'étude 2011 d'Expat Communication

2

Une nouvelle vie à l'étranger pour la rentrée ?

Accélération donnée à sa carrière pour les jeunes collaboratrices ou coup de frein professionnel pour les conjoints ? Opportunité de découvrir de nouvelles cultures ? Grande aventure commune vécue en famille ? Enrichissement éducatif pour les enfants ? Si l'expatriation peut être tout cela, on découvrira dans ce petit déjeuner de presse que, derrière ce portrait idyllique d'une expatriation pleine d'aventures et de surprises, se profilent aussi des difficultés à l'arrivée comme au retour.

C'est ce que révèle la dernière étude faite sur le sujet par Expat Communication dévoilée en exclusivité lors de cette matinée 17 juin 2011.

Jeune active performante et conquérante ou conjointe de cadres expatriés, les femmes ont une expérience de l'expatriation à la fois très différente des idées reçues héritées du XXème siècle, et très contrastée par rapport à ces messieurs.

Alors que le mouvement d'expatriation s'accélère, avec une économie française de plus en plus mondialisée, les femmes sont davantage sollicitées pour partir à l'étranger. Elles sont soit elles-mêmes en contrat de travail et salariées sur place envoyées par leur entreprise, soit conjointes de cadres expatriés, et souvent femmes actives ayant pris un congé prolongé pour se recentrer sur le foyer.

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

Ne pas dire oui ou non tout de suite quand l'idée se profile à l'horizon... Mais s'appuyer sur l'expérience des autres, et se préparer en toute connaissance de cause, c'est tout le bénéfice de cette étude qui sonne comme un réveil salutaire pour les curieuses, les amoureuses, les working girls, les ambitieuses, les mères, les aventurières qui sommeillent en nous toutes.

Et ne pas oublier de songer au retour car l'expatriation est une aventure à haut risque pour le couple : un ménage sur deux n'y survivra pas. Et le retour est souvent peu porteur de rêves, voire précipité, compte tenu de l'instabilité de certaines régions du globe, quelque fois bien inattendue comme en 2011, en Egypte, en en Tunisie, en Libye, ou au Japon...

Les trois partenaires de la conférence de presse ont des solutions en matière de protection sociale, de formation au départ et au retour, d'informations et de mise en réseaux pour préparer son départ et réussir son retour. Faire le plein de bonnes idées pratiques, c'est toujours utile !

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

TENDANCES CHIFFREES DE L'EXPATRIATION AU FEMININ AU-DELA DES CLICHES

Nous vous proposons de vous présenter quelques chiffres* issus du fichier de la Caisse de Sécurité sociale des expatriés pour commencer afin de poser des tendances récentes en matière d'expatriation avant de laisser la parole aux intervenants.

Si l'expatriation s'écrit encore au masculin, puisqu'elles restent 57 % à suivre leur conjoint et à mettre leur carrière personnelle entre parenthèses, la jeune génération s'empare de l'expatriation comme un tremplin. Sur les 10 dernières années, les femmes de 30 à 39 ans, avec une couverture sociale qui leur est propre, ont progressé plus rapidement +121 % contre +66% pour les hommes.

Toutes tranches d'âges confondues, le taux de progression de ces femmes indépendantes financièrement étaient de 85%, tandis que ce taux était de 74% pour les hommes. Il s'agit donc d'une tendance de fond.

Les enfants loin d'être un frein à l'expatriation font partie du projet: une femme adhérente sur deux de moins de 50 ans a des enfants à charge pendant le séjour à l'étranger.

En 2010 les femmes salariées à l'étranger représentaient encore seulement 21% des adhérentes de cette catégorie à la CFE. Un chiffre qui pourrait évoluer positivement si l'on en croit la part des jeunes femmes qui effectuent un cursus à l'étranger : 52% des étudiants sont en réalité des étudiantes.

Les femmes envisagent l'expatriation plus tôt que les hommes dans leur vie : actuellement environ une femme sur deux adhérant à la CFE a moins de 40 ans. C'est le cas d'un homme sur trois. Et même, une femme sur quatre adhérant à la CFE à moins de 30 ans.

Les femmes expatriées sont donc globalement plus jeunes que les hommes.

Que l'on soit plus ou moins optimiste sur l'évolution de ces chiffres, une partie des femmes qui suivent leur conjoint et s'occupe de la famille au cours de l'expatriation sont néanmoins vigilantes pour leur avenir et cherchent à éviter le morcellement de leur carrière mais elles ne sont pour l'heure pas majoritaire. Elles sont ainsi 6 % à choisir de cotiser pour leur retraite de la sécurité sociale via l'assurance vieillesse pour les personnes chargées de famille proposée par la CFE. Une proportion assez faible qui peut s'expliquer par le fait que les femmes sans enfants qui souhaitaient cotiser pour leur retraite le faisait jusqu'en décembre 2010 auprès de la Sécurité sociale française (la CFE est devenue compétente à ce niveau par un décret du 31 décembre 2010); elles ne pouvaient donc être comptabilisées par la CFE jusque-là.

* Chiffres au 31/12/2010 sur échantillon de plus de 200 000 personnes. Evolution sur 10 ans comprises entre l'an 2000 et 2010.

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

SYNTHESE DE L'ETUDE PANORAMA DE L'EXPATRIATION AU FEMININ

Les femmes d'aujourd'hui vivent l'expatriation soit dans une position de conjointe accompagnatrice, et c'est encore la majorité des cas, soit de salariée collaboratrice d'une entreprise ou d'un organisme, et c'est une tendance qui s'affirme. Il est temps de remettre à jour ces profils de femmes expatriées qui ont fortement évolué depuis quelques années. Les résultats de l'enquête menée par Expat Communication en mai et juin 2010 mettent en avant certaines caractéristiques de la femme expatriée qui reflètent bien l'évolution de la place de la femme dans la société actuelle. L'intérêt de l'étude est également d'évaluer les différentes problématiques avec lesquelles les femmes expatriées jonglent durant l'expatriation. Elle propose certaines solutions pour éviter les échecs mais aussi optimiser l'expatriation.

I – Les profils

Collaboratrice ou conjointe, l'enquête présente des femmes qui pour la moitié ont entre 35 et 45 ans ainsi qu'un niveau d'étude élevé (81% ont un bac +4 et plus...). Elles vivent à 95% en couple et 80% d'entre elles sont mariées.

II – Les problématiques à gérer

Les conjointes acceptent de partir en donnant la priorité pour un temps donné à leur vie affective et familiale. Elles ont donc à gérer la rupture (notamment avec leur vie professionnelle), l'installation de la famille puis une reprise d'activités diverses. Elles doivent se recréer un cadre de vie avec un nouveau réseau relationnel et des activités professionnelles ou sociales. Se dégage de l'étude des profils des femmes actives, entreprenantes et dynamiques qui ont eu plus ou moins de difficultés à retrouver leur place. Elles restent toujours préoccupées par leur réinsertion professionnelle future. On est loin des clichés de la femme expatriée assistée et oisive...

Les collaboratrices ont pour la plupart été à l'origine de la demande de départ, elles sont donc motivées. Elles ont à gérer, en même temps que la prise de poste, la gestion de la famille lorsque c'est le cas, en collaboration avec leur conjoint, partenaire de l'expatriation. Se pose alors la question de la gestion du couple à double-carrière et celle du conjoint homme qui accepte d'être celui qui accompagne.

Toutes expriment une forte satisfaction en termes d'enrichissement personnel. Pour les conjointes c'est davantage l'accomplissement d'objectifs familiaux qui est mis en avant au détriment de l'aspect professionnel. Pour les collaboratrices, la satisfaction est maximale dans le domaine professionnel, avec parfois une certaine complexité dans le domaine affectif et familial...

III – Le couple

Les attentes sont fortes au niveau du couple. Les conjointes acceptent de partir en priorité pour des raisons familiales et attendent beaucoup de la vie à deux à l'étranger. Les collaboratrices sont très impliquées par cet aspect notamment si leur conjoint cherche une activité sur place car elles restent

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

attentives à l'équilibre de leur partenaire. Pour les célibataires, la situation d'isolement affectif des débuts peut les fragiliser au démarrage du séjour.

Le couple est mis en danger en expatriation car des événements de vie qui n'ont pas été envisagés s'imposent aux partenaires. La vie commune est davantage désynchronisée (chacun a un rôle différent), les compagnons sont moins présents (pour celles qui ont choisi de suivre) enfin le couple est plus vulnérable car il doit faire face à un cadre de vie plus ou moins différent suivant la culture du pays d'accueil. Le poids des attentes et la confrontation à une réalité autre que celle qui a été envisagée expliquent que le couple est fragilisé à l'étranger.

IV – La préparation

Face à tous ces changements, ces attentes, ces enjeux, et au vu des échecs dus à des facteurs affectifs et familiaux, il paraît surprenant qu'un temps d'anticipation ne soit pas davantage pris en compte. Ainsi dans l'enquête plus de la moitié des femmes n'ont pas été préparées (58%). Et lorsqu'elles l'ont été, c'est en priorité sous forme de cours de langue, sans prise en compte des aspects psychologiques ou interculturels.

Partir à l'étranger suscite un formidable enthousiasme, sous-tendu par de nombreuses attentes qui sont ensuite confrontées à la réalité du pays d'accueil, puis lors du retour dans son pays d'origine. Les échecs en expatriation viennent en grande partie de chocs et décalages vécus sur place (au sein du pays d'accueil concernant le départ ou de son pays d'origine concernant le retour), avec parfois un prix important à payer affectivement et psychologiquement pour les personnes et matériellement pour les entreprises. Or toutes ces difficultés traversées peuvent être évitées ou minimisées lorsqu'une préparation a été effectuée car alors l'expatriation est anticipée comme un tout avec un départ, une vie sur place et un retour : ce séjour à l'étranger peut aussi être optimisé en permettant aux femmes de rebondir plus facilement ensuite.

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

PRESENTATION DES INTERVENANTS :**Sabine DAVID, co-fondatrice d'Expat Communication et directrice du site Femmexpat.com**

Co-fondatrice avec Corinne Tucoulat d'Expat Communication depuis 2001. Elle est la directrice du site femmexpat.com.



Elle a connu l'expatriation dès l'adolescence puis ensuite comme conjoint accompagnateur en Afrique, Amérique du Nord, et Asie. Entre chaque expatriation elle a pu garder le fil d'une carrière professionnelle dans l'éducatif et le multimédia tout d'abord chez Coktel Vision (éditeur de logiciel éducatifs) puis chez Vivendi Universal Publishing (consultante éditoriale Europe – sites webs éducatifs).

Expat Communication est la résultante de deux expériences : celle d'expatriations diverses et riches et de l'expérience professionnelle du web. Depuis 10 ans Sabine David, Corinne Tucoulat et toute l'équipe sont animées par la passion de communiquer, former, écouter, créer et faciliter les contacts afin que tout projet de mobilité devienne une réussite.

Tatiana MERIENNE, responsable du Service Mobilité Internationale de Morpho, du Groupe Safran.

Après des expériences succinctes et variées notamment à l'international (Australie, Autriche, Caraïbes), Tatiana rentre chez Sagem en 2003 pour assister l'équipe Mobilité Internationale.



Elle évolue au sein du Groupe, qui devient SAFRAN en mai 2005, grâce à une reprise d'études en Ressources Humaines (Master 2 en formation continue de 2008 à 2010 à l'IGS). Son mémoire s'est porté sur le management de la mobilité internationale, domaine qu'elle affectionne particulièrement. Elle est actuellement Responsable du Service Mobilité Internationale de Morpho, filiale de premier rang du Groupe Safran. C'est également une participante active du réseau mobilité internationale du Groupe Safran depuis plusieurs années maintenant et elle intervient au nom du Groupe Safran dans le cadre de cette conférence.

Adélaïde RUSSELL, psychologue clinicienne, co-rédactrice de l'étude « Panorama de l'expatriation au féminin : conjoints, collaboratrices » avec Expat Communication.

Elle a fait le choix de suivre son conjoint en expatriation il y a 12 ans. Elle a pu adapter à chaque fois son activité professionnelle dans 4 pays différents. Elle est la co-auteure avec Gaëlle Goutain de deux guides pratiques sur la famille expatriée : *L'enfant expatrié, accompagner son enfant à travers les changements liés à l'expatriation*, L'Harmattan, février 2009 et *Conjoint expatrié, Réussissez votre séjour à l'étranger*, L'Harmattan, février 2011.

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

PRESENTATION DES ORGANISMES A L'INITIATIVE DE LA CONFERENCE :

Caisse des Français de l'Étranger
La Sécurité sociale des expatriés

A propos de la Caisse des Français de l'Étranger

Offrir aux Français de l'étranger la même Sécurité sociale qu'en France : telle est la vocation première de la Caisse des Français de l'Étranger.

La Caisse des Français de l'Étranger est la Caisse de Sécurité sociale spécialement conçue pour les expatriés. Elle accompagne ces Français établis à l'étranger depuis plus de 30 ans et assure la continuité avec le régime général français. Environ 200 000 personnes à travers le monde sont aujourd'hui protégées par la CFE. Elle couvre trois risques : maladie-maternité-invalidité, accidents du travail et maladies professionnelles, vieillesse-retraite de base de la Sécurité sociale. Pour en savoir plus : www.cfe.fr

**A propos d' Expat communication**

Expat communication et son équipe met en œuvre avec passion et créativité depuis 10 ans des services novateurs et concrets répondant aux besoins identifiés des entreprises et des expatriés. L'approche est celle de l'aide à la transition. La spécificité est de faciliter les changements personnels vécus par le collaborateur, son conjoint et ses enfants par le biais de formations au départ et au retour destinées aux conjoints, pour les impatriés à l'arrivée en France, des ateliers pour enfants et adolescents, du coaching pour les conjoints et les collaborateurs, des formations pour les gestionnaires de la mobilité. Expat communication est l'éditeur du site www.femmexpat.com, site internet dédié aux femmes expatriées (collaboratrices et conjointes).

Femmexpat.com, rassemble les expatriées francophones sur le web. C'est le facilitateur d'expatriation pour les femmes avec :

- Un magazine en libre accès avec un éditorial très riche,
- Une partie sur inscription et abonnement donnant accès à des informations dédiées sur l'expatriation, les pays et les villes, et à un réseau sécurisé riche de 3500 femmes dans le monde entier, et des services très concrets dédiés aux expatriées.

Nos clients : Adeo Services Auchan, Carrefour, Danone, DCNS, EDF, Ernst&Young, Essilor, Heineken, Legrand, Merial, Peugeot Citroën, Automobiles, Safran, Saint-Gobain, Groupe Sanofi, Thales, Valeo, Vallourec, Veolia, Yves Rocher, ...

En savoir plus sur Expat communication : <http://www.expatcommunication.com>

**A propos de Novalis Taitbout**

Le Groupe NOVALIS TAITBOUT est un acteur majeur en protection sociale et propose des solutions en retraite, prévoyance, santé et épargne. Il compte aujourd'hui 2 200 collaborateurs, répartis sur près de 30 sites en France et dans les TOM

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

(Centres de gestion et Délégations commerciales). Le Groupe se distingue par son offre complète de protection sociale pour les salariés expatriés.

Le Groupe NOVALIS TAITBOUT se compose de :

- une institution de retraite ARRCO – NOVALIS Retraite ARRCO – et une institution de retraite AGIRC – NOVALIS Retraite AGIRC ;
- deux institutions de retraite ARRCO et AGIRC dédiées à la protection sociale des salariés expatriés : la CRE et l'IRCAFEX ;
- une institution de prévoyance, NOVALIS Prévoyance.

Le Groupe NOVALIS TAITBOUT comprend par ailleurs une société de courtage d'assurances et de prestations de services, TAITBOUT Pluriel. NOVALIS Prévoyance est membre du groupement paritaire de prévoyance NETIMA et détient majoritairement le capital de la société d'assurance ÉTIKA. NOVALIS rassemble l'offre commerciale santé, prévoyance et épargne du Groupe NOVALIS TAITBOUT. NOVALIS regroupe également, sous la gamme NOVALIS Mobilité, l'ensemble des offres du Groupe dédiées aux expatriés (CRE et IRCAFEX pour la retraite complémentaire, NOVALIS Prévoyance en santé et prévoyance).

Le Groupe NOVALIS TAITBOUT en chiffres :

Retraite : 3ème rang en retraite complémentaire - 3 828 300 actifs et retraités - 162 300 entreprises - 5 745 M€ de cotisations encaissées

Assurance de Personnes : 5ème groupe paritaire en Assurance de personnes - 776 500 actifs et retraités - 20 100 entreprises - 1 061 M€ de cotisations encaissées - 726 M€ de prestations versées (Hors charges de provision)

Références clients : Accor, Afpa, Air France - KLM, Air Calédonie, Air Tahiti, Alcatel-Lucent, Alstom, Areva, Atos, Auchan, Banques Populaires, BHV, Caisses d'Épargne, Calberson, CCI, CEA, Chanel, Coca-Cola, Cofinoga, Electricité et Eau de Calédonie, France Telecom, IBM, JCDecaux, Koné, LCL, Legrand, LVMH, Monnoyeur, Natixis, Nexans, NRJ, Otis, Primagaz, Safran, Samsung, Savelys, Schlumberger, Shell, Siemens, Sony, Thales, Total, Truffaut, 3M France, UCPA, United Airlines, Walt Disney Company, Yves Saint-Laurent Parfums

Contacts :

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

ICONOGRAPHIE :

Couverture du livret « L'expatriation au féminin »



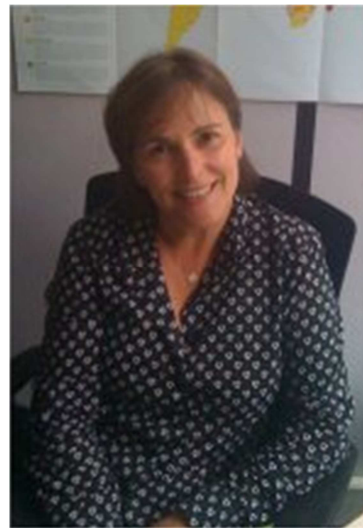
Couverture du livre co-rédigé par Adélaïde Russell et Gaëlle Goutain :

Home page du site Femmexpat.com :



Corinne Tucoulat, co-fondatrice d'Expat Communication et directrice de la formation :

10

**Contacts :**

Relations presse – Agence C3M – 01 47 34 01 15

Michelle Amiard – michelle@agence-C3M.com – Cathy Lacides – cathy@agence-C3M.com

ANNEXE :**Édition -Diffusion**

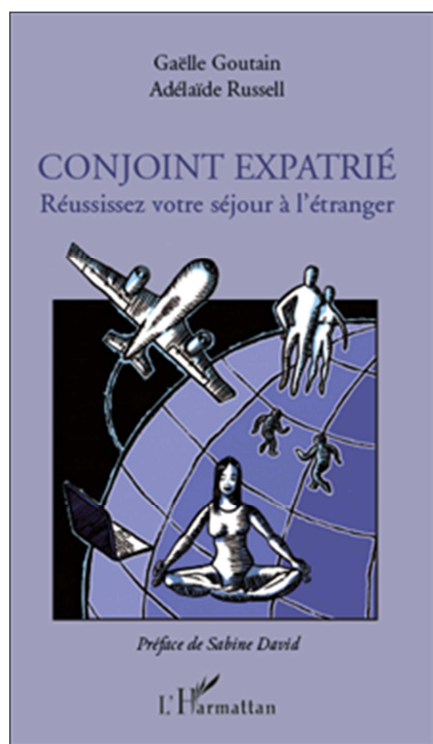

5-7, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris
 Tél. 01 40 46 79 20 (comptoir et renseignement libraires)
 Tél. 01 40 46 79 14 (manuscrits et fabrication)
 Tél. 01 40 46 79 22 (service de promotion)
 Fax 01 43 25 82 03 (commercial)

CONJOINT EXPATRIÉ**Réussissez votre séjour à l'étranger**

Gaëlle Goutain, Adélaïde Russell

Préface de Sabine David

ISBN : 978-2-296-54350-8 246 pages Prix éditeur : 22,5 €



Une proposition de travail à l'étranger pour son conjoint est une situation de plus en plus fréquente, qui positionne alors l'autre membre du couple en accompagnateur. Or, cette position de conjoint suiveur est loin d'être passive et peut même être une occasion insoupçonnée d'enrichissement au niveau personnel, familial et professionnel. Dans ce livre, ces trois grands domaines de la vie sont revus à la lumière de l'expatriation.

Ce guide se propose d'aborder avec profondeur et authenticité les différents aspects de ce vécu d'expatrié au cours des préparatifs de départ, lors de la vie sur place, ainsi qu'au retour. Les nombreux risques et écueils sont considérés comme des défis à ne pas négliger. Les avantages d'une telle expérience de vie à l'étranger ressortent clairement et s'avèrent plutôt attrayants.

La dynamique de gestion du changement est présente tout au long de l'ouvrage car, pris dans une spirale de tant d'évolutions, il faut pouvoir se recentrer sur soi et surtout savoir vers quoi aller. Et grâce à une solide préparation, il est possible de tirer le meilleur parti de cette situation de conjoint expatrié, de bien en profiter sur place et, enfin, de rebondir de façon constructive après !

Par les auteurs de *L'enfant expatrié*, l'Harmattan février 2009 :

Gaëlle GOUTAIN est journaliste, expatriée depuis 2000 entre les Etats-Unis et l'Ecosse.

Adélaïde RUSSELL est psychologue. Elle a vécu 8 ans en expatriation (Ecosse, Venezuela, Malaisie et Etats-Unis).

Contact Promotion/diffusion

Marie-Anne Hellian — Sciences Humaines
 Editions L'Harmattan - 7, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris
 Tél : 01 40 46 79 23/Fax : 01 43 25 82 03
 marie-anne.hellian@harmattan.fr

Contacts :

Relations presse — Agence C3M — 01 47 34 01 15

Michelle Amiard — michelle@agence-C3M.com — Cathy Lacides — cathy@agence-C3M.com